



BreastScreen Victoria se compromete a proteger su privacidad. Por ley, se nos exige proteger la información personal y cumplir con la Ley de Historias Clínicas (Health Records Act) de 2001 (Victoria), Ley sobre Privacidad (Privacy Act) de 1988 (Commonwealth), Ley sobre Privacidad y Protección de Datos (Privacy and Data Protection Act) de 2014 (Victoria) y otra legislación pertinente relativa a la confidencialidad y privacidad.

¿Cómo protegemos la privacidad de su información?

BreastScreen Victoria protege su privacidad manteniendo la información personal a salvo del acceso, uso, divulgación o pérdida no autorizados.

Solo el personal autorizado tiene acceso a su información. Si identificamos una filtración de información que probablemente le cause daños graves, se lo notificaremos tan pronto como sea posible.

Por lo general, su información debe guardarse durante un mínimo de doce (12) años después de su último contacto con BreastScreen Victoria.

¿Por qué recopilamos información?

Recopilamos información con el objetivo de:

- proporcionar servicios de control y evaluación del cáncer de mama;
- financiar, planificar, controlar y mejorar nuestro programa;
- realizar capacitación e investigación.

¿Qué información recopilamos?

Recopilamos la siguiente información para poder realizar nuestro trabajo:

- nombre, dirección y datos de contacto;
- datos demográficos (por ejemplo, fecha de nacimiento y país de nacimiento);
- información de salud relacionada con los servicios de control y evaluación;
- antecedentes familiares de cáncer y síntomas de cáncer de mama;
- necesidades especiales, y cualquier cuidado y tratamiento posterior recibido fuera del Programa que esté relacionado con la prestación de nuestros servicios.

¿Cómo recopilamos su información?

Cada vez que usted asiste o se pone en contacto con BreastScreen Victoria la nueva información se agrega a su historia clínica.

Cuando usted asiste a BreastScreen Victoria, nosotros le solicitamos que complete y firme el formulario de Registro y Consentimiento (Registration and Consent). En este se le pide información personal y de salud, y el consentimiento para que BreastScreen Victoria consiga sus imágenes de mama anteriores y los archivos relacionados de otros prestadores de servicios de salud con fines de comparación.

Conseguiremos información sobre el cuidado y el tratamiento que usted ha recibido en otros servicios de salud relacionados con el control de mamas.

También podemos conseguir su información personal o de salud de otras fuentes, tales como el Departamento Electoral de Victoria (Victorian Electoral Office), Registro de Cáncer de Victoria (Victorian Cancer Registry) y otras organizaciones de salud o de control del cáncer.

La Comisión Electoral de Victoria (Victorian Electoral Commission - VEC) puso a disposición los nombres y direcciones de las mujeres de Victoria de entre 50 y 74 años para que podamos invitarlas a asistir al programa de BreastScreen Victoria. La VEC puso esta información a disposición en virtud del artículo 34 de la Ley electoral (Electoral Act) de 2002 (Victoria) debido al importante interés público de este programa de salud pública, que beneficiará a las mujeres de Victoria. BreastScreen Victoria se ha comprometido a que solo se utilizará la información para invitar a las mujeres para su control y que no le será entregada a ningún tercero. Se aplican severas sanciones por el mal uso de esta información.

¿Cómo utilizamos su información y a quién se la divulgamos?

BreastScreen Victoria solo utilizará y divulgará su información personal y de salud con fines primarios para los que se la recopiló o la que esté directamente relacionada con fines secundarios que usted podría esperar de manera razonable.

Utilizamos su información para brindarle el cuidado necesario durante su control y evaluación.

Podemos utilizar y compartir su información personal por los siguientes motivos:

- Para enviarle una invitación para su próximo control de mamas o para brindarle información sobre BreastScreen o para promocionar el programa.
- Brindarle resultados e imágenes a su médico, si usted designa uno, y a otros servicios de salud si usted elige recibir tratamiento con ellos, o si nosotros la hemos derivado a ellos.
- Cuando la ley nos exija dar a conocer información de salud o casos de cáncer, por ejemplo, informando al Victorian Cancer Registry o al Departamento de Salud y Servicios Humanos de Victoria (Victorian Department of Health and Human Services).
- Con fines de planificación y educación, que incluyen reuniones clínicas y debates técnicos para la educación continua de los empleados y profesionales de la salud que participan en el Programa.
- Para planificar, evaluar y mejorar la calidad de nuestro servicio.
- Para investigación a fin de evaluar y mejorar los servicios de control e investigar enfermedades de mamas. El comité de investigación de BreastScreen Victoria revisa y aprueba todos los proyectos sujetos a una estricta aprobación ética.
- Para encuestas y promociones para estar seguros de que está satisfecha con nuestro servicio. Podemos emplear a una empresa aprobada para realizar la encuesta. Usted elige si participar en las encuestas o recibir información sobre el Programa. Si no desea recibir encuestas o información, tendrá la opción de renunciar. Si no desea participar, esto no afectará su participación permanente en el Programa.
- También podemos compartir su información por cualquier otra situación permitida por ley.

No enviaremos su información al extranjero, salvo que usted lo solicite específicamente.

¿Por qué necesitamos que usted comparta su información?

La información que usted comparte nos ayuda a planificar y a proporcionarle el mejor servicio de control de mama posible. Sin sus imágenes o historia anterior para compararlas, no podremos brindarle el mejor servicio posible, y es probable que se la vuelva a llamar de manera innecesaria para realizarle más pruebas.

¿Cómo puede acceder a su información?

BreastScreen Victoria le proporcionará acceso a su información de acuerdo con la Ley de Historias Clínicas (Health Records Act) de 2001, Ley sobre Privacidad (Privacy Act) de 1998 y la Ley de Libertad de Información (Freedom of Information Act) de 1982.

Puede solicitar acceso a su historia clínica poniéndose en contacto con la clínica que visitó o llamando a la Unidad de Coordinación de BreastScreen Victoria al (03) 9660 6888 o en línea en breastscreen.org.au/contact-us

Las solicitudes de Libertad de Información (Freedom of Information) deben realizarse al Victorian Department of Health and Human Services.

Si usted encuentra en su historia clínica información que es incorrecta, puede solicitar que se la corrija.

Quejas sobre privacidad

Si desea presentar una queja sobre cómo nosotros gestionamos su información, póngase en contacto con la clínica que visitó o llame a la Unidad de Coordinación de BreastScreen Victoria al **(03) 9660 6888** o en línea en breastscreen.org.au/contact-us.

Haga una cita en breastscreen.org.au o llame al **13 20 50**



Para obtener más información o cambiar sus datos, visite breastscreen.org.au o llame al **13 20 50**.



Para obtener la ayuda de un/una intérprete llame al **13 14 50**



Información traducida: breastscreen.org.au/translations



TTY 13 36 77 si tiene deficiencia auditiva o del habla

BreastScreen Victoria agradece el apoyo del Victorian Government.